

**Πολιτική της Goodyear για την  
καταπολέμηση της δωροδοκίας  
8η Μαΐου 2017**

# Πολιτική για την καταπολέμηση της δωροδοκίας

## Εισαγωγή

Στο πλαίσιο της παγκόσμιας δέσμευσής της για εντιμότητα, ακεραιότητα και σεβασμό, η Goodyear δεν επιθυμεί την απόκτηση επιχειρηματικών πλεονεκτημάτων προσφέροντας ή λαμβάνοντας ανάρμοστες πληρωμές ή αντικείμενα αξίας, ακόμη και σε χώρες στις οποίες τέτοιες πρακτικές μπορεί να είναι κοινωνικά και πολιτιστικά αποδεκτές. Ο Νόμος των Ηνωμένων Πολιτειών για τις πρακτικές δωροδοκίας αλλοδαπών κρατικών λειτουργών [Foreign Corrupt Practices Act (FCPA)], η Σύμβαση του ΟΟΣΑ για την καταπολέμηση της δωροδοκίας αλλοδαπών δημοσίων λειτουργών στις διεθνείς επιχειρηματικές συναλλαγές (OECD Convention on Combating Bribery of Foreign Public Officials in International Business Transactions), ο Νόμος του Ηνωμένου Βασιλείου σχετικά με τη δωροδοκία (UK Bribery Act), η Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για την καταπολέμηση της διαφθοράς (United Nations Convention Against Corruption), καθώς και πολλές άλλες νομοθεσίες για την καταπολέμηση της διαφθοράς ανά τον κόσμο υπογραμμίζουν τον παγκόσμιο προβληματισμό για τη δωροδοκία.

**Σύμφωνα με την πολιτική της Goodyear για την καταπολέμηση της δωροδοκίας («Πολιτική»), κανένας συνεργάτης της Goodyear δεν θα προσφέρει, καταβάλλει, υπόσχεται να καταβάλλει, εγκρίνει την καταβολή, δεν θα λαμβάνει ούτε θα αποδέχεται, άμεσα ή έμμεσα, οποιαδήποτε ανάρμοστη πληρωμή ή οποιοδήποτε αντικείμενο αξίας προς ή από οποιονδήποτε οπουδήποτε στον κόσμο, προκειμένου να εξασφαλίσει ή να διατηρήσει επιχειρηματικές σχέσεις ή να εξασφαλίσει οποιοδήποτε ανάρμοστο πλεονέκτημα. Θα παραιτούμαστε από κάθε επιχειρηματική ευκαιρία η οποία μπορεί να αποκτηθεί μόνον καταβάλλοντας ανάρμοστη ή παράνομη πληρωμή, δωροδοκία, δώρο, έκπτωση, αμοιβή ή προμήθεια από αθέμιτη συναλλαγή ή παρόμοιο κίνητρο.**

## Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας Πολιτικής, ισχύουν οι εξής ορισμοί:

Ως «**Αλλοδαπός Κρατικός Λειτουργός**» νοείται: (α) κάθε λειτουργός, υπάλληλος ή παράγοντας αλλοδαπής κυβέρνησης (συμπεριλαμβανομένων μελών των ενόπλων και αστυνομικών δυνάμεων), αλλοδαπού δημόσιου νοσοκομείου ή δημόσιου διεθνούς οργανισμού (όπως τα Ηνωμένα Έθνη, η Παγκόσμια Τράπεζα, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή κ.λπ.), (β) κάθε στέλεχος πολιτικού κόμματος ή υποψήφιος για πολιτικό αξίωμα στην αλλοδαπή, (γ) κάθε υπάλληλος ή παράγοντας αλλοδαπής κρατικής επιχείρησης.

Ως «**Κρατική Επιχείρηση**» νοείται: κάθε εταιρεία, κοινοπραξία ή άλλη νομική οντότητα (α) στην οποία το ποσοστό ιδιοκτησίας που κατέχει, άμεσα ή έμμεσα, κάποια αλλοδαπή εθνική, επαρχιακή, περιφερειακή ή τοπική κυβέρνηση ή κρατική οντότητα (ή ομάδα κυβερνήσεων ή κρατικών οντοτήτων) ανέρχεται σε 30% ή περισσότερο ή (β) ελέγχεται άλλως από κάποια αλλοδαπή εθνική, επαρχιακή, περιφερειακή ή τοπική κυβέρνηση κάνοντας χρήση της δυνατότητας διορισμού της πλειοψηφίας του Διοικητικού Συμβουλίου ή παρόμοιου οργάνου ή της δυνατότητας διορισμού του γενικού διευθυντή, του διευθύνοντος ομόρρυθμου εταίρου ή άλλου παρόμοιου στελέχους της

οντότητας. Για τυχόν απορίες σχετικά με το αν κάποια οντότητα θεωρείται «Κρατική Επιχείρηση» σύμφωνα με την Πολιτική της Goodyear, επικοινωνήστε με τον Δικηγόρο της Goodyear για τη χώρα/ την ομάδα/ την περιφέρεια/ την υπηρεσία ή την Επιχειρηματική Μονάδα («ΕΜ») σας ή με το Τμήμα Συμμόρφωσης και Δεοντολογίας.

Οι «**Ανάρμοστες πληρωμές**» ή τα «**αντικείμενα αξίας**» μπορεί να περιλαμβάνουν, ενδεικτικά, οποιοδήποτε από τα ακόλουθα, σε σχέση με τα οποία είναι γνωστό (ή υπάρχουν υπόνοιες) ότι κάποιο τμήμα της πληρωμής ή του αντικειμένου αξίας θα παρασχεθεί σε κάποιον Αλλοδαπό Κρατικό Λειτουργό ή οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο με σκοπό την εξασφάλιση ή τη διατήρηση επιχειρηματικών σχέσεων ή την εξασφάλιση οποιουδήποτε ανάρμοστου πλεονεκτήματος για την Goodyear:

- Μετρητά ή ισοδύναμα μετρητών (όπως δωροκάρτες ή δωροεπιταγές)
- Δώρα ή άλλα υλικά αγαθά
- Προμήθειες
- Επιστροφές και ειδικές εκπτώσεις
- Αμοιβές ή προμήθειες από αθέμιτες συναλλαγές
- Αμοιβές για την παροχή υπηρεσιών συμβούλου ή άλλων υπηρεσιών
- Ειδικές εκπτώσεις
- Ορισμένες μορφές ψυχαγωγίας
- Έξοδα ταξιδιού
- Πληρωμές διευκόλυνσης
- Απασχόληση ή πρακτική άσκηση
- Φιλανθρωπικές δωρεές

Ως «**Τρίτο Πρόσωπο**» νοείται κάθε οντότητα ή φυσικό πρόσωπο το οποίο δεν ανήκει στην Goodyear ή είναι συνεργάτης της Goodyear.

Ως «**Καλυπτόμενο Τρίτο Πρόσωπο**» νοείται κάθε Τρίτο Πρόσωπο το οποίο έχει υποβληθεί στη διαδικασία νομικού και οικονομικού ελέγχου της Goodyear για την καταπολέμηση της δωροδοκίας. Ενημερωμένη κατάσταση των [Καλυπτόμενων Τρίτων Προσώπων](#) διατίθεται στην ιστοσελίδα GO.

Ως «**Αντιπρόσωπος**» νοείται κάθε Τρίτο Πρόσωπο το οποίο ενεργεί για λογαριασμό της Goodyear με ρητή (προφορική ή έγγραφη) εξουσιοδότηση να εκπροσωπεί την Goodyear στις σχέσεις της με άλλα πρόσωπα. Οι ανεξάρτητοι εμπορικοί αντιπρόσωποι, παραγγελιοδόχοι, σύμβουλοι πωλήσεων, αντιπρόσωποι πωλήσεων, διαμεσολαβητές πωλήσεων, ανιχνευτές, Τελωνειακοί Πράκτορες, Τελωνειακοί Υπάλληλοι, Μεταφορείς, Εκτελωνιστές ή παρόμοια πρόσωπα είναι συχνά Αντιπρόσωποι

Ως «**Διανομέας**» νοείται κάθε Τρίτο Πρόσωπο το οποίο αγοράζει προϊόντα ή υπηρεσίες (για ίδιο λογαριασμό) από την Goodyear και τα μεταπωλεί σε λιανοπωλητές, εμπόρους, άλλους διανομείς ή άλλους πελάτες που δεν είναι φυσικά πρόσωπα (π.χ. εμπορικοί στόλοι, δημοτικές υπηρεσίες μεταφοράς κ.λπ.), ανεξάρτητα από το αν υφίσταται επίσημη συμφωνία διανομής με την Goodyear και ανεξάρτητα από το αν το Τρίτο Μέρος έχει διοριστεί επίσημα από την Goodyear ως διανομέας. Προκειμένου να προσδιοριστεί αν απαιτείται η διεξαγωγή νομικού και οικονομικού ελέγχου για την καταπολέμηση της δωροδοκίας για κάποιο συγκεκριμένο Τρίτο Πρόσωπο, κάθε επιχείρηση που

διαθέτει καταστήματα χονδρικής και λιανικής πώλησης θα θεωρείται «Διανομέας» εκτός αν το 90% ή περισσότερο των δραστηριοτήτων της συνίσταται σε λιανικές πωλήσεις.

Οι λοιποί Όροι με κεφαλαία που χρησιμοποιούνται στην παρούσα Πολιτική και στον Επιχειρησιακό Οδηγό καθορίζονται στο Γλωσσάριο Όρων Συμμόρφωσης για την καταπολέμηση της Δωροδοκίας, ο οποίος επισυνάπτεται ως Προσάρτημα στην παρούσα Πολιτική.

## Πολιτική της Goodyear

Όλοι οι συνεργάτες της Goodyear οφείλουν να γνωρίζουν και να συμμορφώνονται με την Πολιτική της Goodyear όπως διατυπώνεται στο παρόν και με κάθε ισχύουσα νομοθεσία για την καταπολέμηση της δωροδοκίας, συμπεριλαμβανομένου, ενδεικτικά, του FCPA και του Νόμου του Ηνωμένου Βασιλείου σχετικά με τη δωροδοκία, καθώς και με κάθε ισχύουσα νομοθεσία για την καταπολέμηση της δωροδοκίας στις δικαιοδοσίες των συνεργατών. Ερωτήσεις σχετικά με κάθε τοπική και κατά χώρα νομοθεσία για την καταπολέμηση της δωροδοκίας μπορούν να υποβάλλονται στον Δικηγόρο της Goodyear για τη χώρα/ την ομάδα/ την περιφέρεια/ την υπηρεσία ή την ΕΜ σας ή στο Τμήμα Συμμόρφωσης και Δεοντολογίας.

Ο FCPA καθιστά αξιόποινη πράξη βάσει της νομοθεσίας των ΗΠΑ την προσφορά, καταβολή, υπόσχεση καταβολής, έγκριση καταβολής χρημάτων ή την παροχή οποιουδήποτε αντικειμένου αξίας σε οποιοδήποτε πρόσωπο εφόσον είναι γνωστό ότι το σύνολο ή μέρος αυτών των χρημάτων ή του αντικειμένου αξίας θα προσφερθεί, παρασχεθεί ή παραχωρηθεί, άμεσα ή έμμεσα, σε Αλλοδαπό Κρατικό Λειτουργό με σκοπό την εξασφάλιση ή τη διατήρηση επιχειρηματικών σχέσεων ή την εξασφάλιση ανάρμοστου πλεονεκτήματος. Ο FCPA απαιτεί επίσης από εταιρείες όπως η Goodyear, οι οποίες είναι εισηγμένες σε χρηματιστήρια των ΗΠΑ, να διατηρούν συστήματα εσωτερικών ελέγχων όσον αφορά τη χρηματοοικονομική πληροφόρηση. Επίσης, ο FCPA απαγορεύει σε φυσικά πρόσωπα και εταιρείες να παραποιούν σκοπίμως τα βιβλία και τα αρχεία εισηγμένων σε χρηματιστήριο εταιρειών, όπως η Goodyear.

Οι απαγορεύσεις του FCPA εφαρμόζονται σε επιχειρήσεις των ΗΠΑ και στα μέλη του διοικητικού συμβουλίου, στα στελέχη, στους υπαλλήλους και στους αντιπροσώπους τους, σε κάθε πρόσωπο που είναι πολίτης ή υπήκοος ή κάτοικος των ΗΠΑ και, σε πολλές περιπτώσεις, στις αλλοδαπές θυγατρικές εταιρείες επιχειρήσεων των ΗΠΑ. Η Πολιτική της Goodyear ισχύει για όλες τις δραστηριότητες και τους συνεργάτες της Goodyear ανά τον κόσμο.

Ο Νόμος του Ηνωμένου Βασιλείου σχετικά με τη δωροδοκία περιέχει παρόμοιες απαγορεύσεις όσον αφορά τη δωροδοκία Αλλοδαπών Κρατικών Λειτουργών. Παράλληλα με τις απαγορεύσεις αυτές, ο νόμος του Ηνωμένου Βασιλείου σχετικά με τη δωροδοκία απαγορεύει την προσφορά, την πραγματοποίηση και τη λήψη εμπορικής δωροδοκίας. Η εμπορική δωροδοκία είναι μια μορφή δωροδοκίας η οποία δεν περιλαμβάνει κατ' ανάγκη τη συμμετοχή κρατικού λειτουργού. Όπως ο νόμος του Ηνωμένου Βασιλείου σχετικά με τη δωροδοκία, η Πολιτική της Goodyear απαγορεύει κάθε μορφή δωροδοκίας, συμπεριλαμβανομένης της εμπορικής δωροδοκίας.

## **Τρίτα Μέρη**

Πληρωμές οι οποίες απαγορεύονται από την παρούσα Πολιτική είναι επίσης ανάρμοστες όταν πραγματοποιούνται από ή μέσω Τρίτου Μέρους και όχι άμεσα από συνεργάτη. Συνεπώς, απαγορεύεται στους Αντιπροσώπους, στους Διανομείς και άλλα Τρίτα Μέρη να προσφέρουν, να καταβάλλουν, να υπόσχονται να καταβάλλουν, να εγκρίνουν την καταβολή, να λαμβάνουν ή να αποδέχονται οποιαδήποτε ανάρμοστη πληρωμή ή οποιοδήποτε αντικείμενο αξίας προς ή από οποιονδήποτε, οπουδήποτε στον κόσμο, προκειμένου να εξασφαλίσουν ή να διατηρήσουν επιχειρηματικές σχέσεις ή να εξασφαλίσουν οποιοδήποτε ανάρμοστο πλεονέκτημα για την Goodyear.

Οι συνεργάτες της Goodyear οφείλουν να διασφαλίζουν ότι τα Τρίτα Μέρη συμμορφώνονται με την παρούσα Πολιτική, τον FCPA και την τοπική νομοθεσία όταν ενεργούν για λογαριασμό της Goodyear. Όσον αφορά την επιλογή και τη διατήρηση Τρίτων Μερών, οι συνεργάτες πρέπει να συμμορφώνονται με τον [Διεθνή Επιχειρησιακό Οδηγό Συμμόρφωσης για την Καταπολέμηση της Δωροδοκίας](#) της Goodyear («Επιχειρησιακός Οδηγός»). Όλα τα Καλυπτόμενα Τρίτα Μέρη πρέπει να υποβάλλονται στη διαδικασία νομικού και οικονομικού ελέγχου της Goodyear για την καταπολέμηση της δωροδοκίας πριν από οποιαδήποτε συναλλαγή με την Goodyear. Αυτή η διαδικασία περιγράφεται εκτενέστερα στον Επιχειρησιακό Οδηγό.

## **Πληρωμές Διευκόλυνσης**

Οι «Πληρωμές Διευκόλυνσης» είναι μικρές πληρωμές που πραγματοποιούνται σε Αλλοδαπούς Κρατικούς Λειτουργούς χαμηλής βαθμίδας προκειμένου να διασφαλιστεί η εκτέλεση ορισμένων συνήθων κρατικών ενεργειών που δεν προϋποθέτουν διακριτική ευχέρεια, τις οποίες μια εταιρεία δικαιούται ήδη βάσει της τοπικής νομοθεσίας (όπως διεκπεραίωση κρατικών εγγράφων, π.χ. θεωρήσεις διαβατηρίων, φόρτωση/ εκφόρτωση εμπορευμάτων, παροχή αστυνομικής προστασίας και παραλαβή/ παράδοση αλληλογραφίας).

Παρότι ο FCPA περιέχει μια περιορισμένη εξαίρεση όσον αφορά τις «πληρωμές διευκόλυνσης ή επίσπευσης», οι Πληρωμές Διευκόλυνσης δεν επιτρέπονται βάσει του Νόμου του Ηνωμένου Βασιλείου σχετικά με τη δωροδοκία και την τοπική νομοθεσία πολλών χωρών. **Η Πολιτική της Goodyear απαγορεύει ρητά την πραγματοποίηση Πληρωμών Διευκόλυνσης.**

## **Εκβιασμός ή Εξαναγκασμός**

Πληρωμές που πραγματοποιούνται υπό την επικείμενη ή πραγματική απειλή άσκησης βίας ή πρόκλησης ζημίας σε συνεργάτες δεν συνιστούν παραβίαση του FCPA ή του Νόμου του Ηνωμένου Βασιλείου σχετικά με τη δωροδοκία. Ως εκ τούτου, η Πολιτική της Goodyear δεν απαγορεύει πληρωμές που πραγματοποιούνται υπό την πραγματική απειλή άσκησης βίας ή πρόκλησης ζημίας εφόσον η πληρωμή απαιτείται για την προστασία της υγείας, της ελευθερίας ή της ασφάλειας του συνεργάτη ή του αντιπροσώπου. Εάν προκύψει τέτοια κατάσταση:

- (i) η πληρωμή δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 100,00 δολάρια ΗΠΑ,
- (ii) η πληρωμή πρέπει να γνωστοποιείται εγγράφως εντός 48 ωρών από την πραγματοποίηση στον Γενικό Νομικό Σύμβουλο της εταιρείας «The Goodyear Tire & Rubber Company» και
- (iii) η πληρωμή πρέπει να καταχωρίζεται δεόντως στα βιβλία και στα αρχεία της Goodyear.

## **Πολιτικές Συνεισφορές**

Ο FCPA απαγορεύει την παροχή οποιουδήποτε χρηματικού ποσού ή αντικειμένου αξίας σε αλλοδαπό πολιτικό κόμμα ή στέλεχος κόμματος ή σε οποιονδήποτε υποψήφιο για πολιτικό αξίωμα στην αλλοδαπή με σκοπό την εξασφάλιση ή τη διατήρηση ανάρμοστου πλεονεκτήματος. Επιπλέον, άλλοι νόμοι περιορίζουν τις συνεισφορές σε υποψήφιους για ομοσπονδιακά αξιώματα στις ΗΠΑ, σε πολιτικά κόμματα ή σε πολιτικές επιτροπές. Μια «συνεισφορά» μπορεί να περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, την παροχή χρόνου εργασίας συνεργατών ή την έγκριση χρήσης οποιασδήποτε εγκατάστασης ή οποιωνδήποτε πόρων της εταιρείας.

Η πολιτική της Goodyear απαιτεί την ειδική έγκριση του Γενικού Νομικού Συμβούλου πριν από την πραγματοποίηση οποιασδήποτε συνεισφοράς από τα κεφάλαια της Εταιρείας σε οποιοδήποτε αλλοδαπό ή μη αλλοδαπό πολιτικό κόμμα, στέλεχος κόμματος ή πολιτική επιτροπή ή σε υποψήφιο για οποιοδήποτε αλλοδαπό ή μη αλλοδαπό κρατικό, επαρχιακό, τοπικό ή άλλο κρατικό αξίωμα. Η εκ των προτέρων έγκριση του Γενικού Νομικού Συμβούλου απαιτείται επίσης για συνεισφορές που αφορούν τη στήριξη θεμάτων που τίθενται σε ψηφοφορία στις ΗΠΑ.

## **Φιλανθρωπικές Δωρεές**

Οι Συνεργάτες και τα Τρίτα Μέρη υποχρεούνται να διασφαλίζουν ότι οι φιλανθρωπικές δωρεές που πραγματοποιούνται εξ ονόματος της Εταιρείας παρέχονται μόνο σε νόμιμες φιλανθρωπικές οργανώσεις και χρησιμοποιούνται για φιλανθρωπικούς σκοπούς και δεν χρησιμοποιούνται παράνομα με άλλον τρόπο. Αν παρέχονται φιλανθρωπικές δωρεές, πρέπει να πληρούν όλα τα ακόλουθα κριτήρια:

- η φιλανθρωπική δωρεά δεν αντιβαίνει ούτε την εφαρμοστέα κρατική πολιτική ούτε κάποιον εφαρμοστέο τοπικό νόμο ή κανονισμό,
- η φιλανθρωπική δωρεά δεν αποτελεί, άμεσα ή έμμεσα, δωροδοκία ή αντάλλαγμα και δεν παρέχεται για την εξασφάλιση ή τη διατήρηση οποιασδήποτε επαγγελματικής σχέσης ή ανάρμοστου πλεονεκτήματος και
- η φιλανθρωπική δωρεά καταχωρίζεται αμέσως, πλήρως και επακριβώς στα λογιστικά βιβλία και αρχεία της Εταιρείας με τον κατάλληλο Κωδικό Γενικού Καθολικού «Φιλανθρωπικές Δωρεές». Ανατρέξτε στο [Παγκόσμιο Λογιστικό Σχέδιο](#) και την [Παγκόσμια Λογιστική Πολιτική «Αναφορά Φιλανθρωπικών Συνεισφορών»](#) στην ιστοσελίδα GO.

Κάθε φιλανθρωπική δωρεά που προτείνεται ή ζητείται από Αλλοδαπό Κρατικό Λειτουργό πρέπει να εγκρίνεται εκ των προτέρων και εγγράφως από Συνεργαζόμενο Γενικό Νομικό Σύμβουλο. Τα έγγραφα της έγκρισης πρέπει να διατηρούνται ως μέρος της καταχώρισης της εν λόγω φιλανθρωπικής δωρεάς.

Αυτές οι απαιτήσεις ισχύουν παράλληλα με τις πολιτικές της Εταιρείας και των Επιχειρηματικών Μονάδων που αφορούν την έγκριση, την αναφορά και την καταχώριση φιλανθρωπικών συνεισφορών.

## **Εξαγορές και Κοινοπραξίες**

Οι συναλλαγές που αφορούν εξαγορές ή κοινοπραξίες απαιτούν ειδικούς νομικούς και οικονομικούς ελέγχους και διαδικασίες ελέγχου ιστορικού που αρμόζουν σε τέτοιου είδους συναλλαγές. Οι εν λόγω διαδικασίες, οι οποίες περιγράφονται στη Διαδικασία Νομικού και Οικονομικού Ελέγχου για την Καταπολέμηση της Δωροδοκίας σε σχέση με Εξαγορές ή Κοινοπραξίες, πρέπει να ζητούνται από τον Γενικό Νομικό Σύμβουλο ή Συνεργαζόμενο Γενικό Νομικό Σύμβουλο. Οι νομικοί και οικονομικοί έλεγχοι και οι έλεγχοι ιστορικού για εξαγορές και κοινοπραξίες απαιτούν σημαντική προσπάθεια και χρόνο για την ολοκλήρωσή τους. Για τον λόγο αυτό, η έγκαιρη συμμετοχή του Νομικού Τμήματος είναι καθοριστικής σημασίας.

## **Δώρα, Ταξίδια, Γεύματα και Ψυχαγωγία σε Αλλοδαπούς Κρατικούς Λειτουργούς**

### ***Δώρα***

Η πολιτική της Goodyear δεν απαγορεύει την παροχή δώρων συμβολικής αξίας και ενδέχεται να υπάρχουν περιπτώσεις στις οποίες ενδείκνυται η παροχή τέτοιων δώρων (και κατά προτίμηση με το λογότυπο της εταιρείας) σε Αλλοδαπούς Κρατικούς Λειτουργούς, εφόσον πληρούνται όλα τα ακόλουθα κριτήρια:

- η αξία του δώρου δεν μπορεί να υπερβαίνει τα 100,00 δολάρια ΗΠΑ χωρίς την προηγούμενη έγκριση κάποιου Συνεργαζόμενου Γενικού Νομικού Συμβούλου της Goodyear,
- το δώρο δεν συνίσταται σε μετρητά ή ισοδύναμα μετρητών, όπως π.χ. δωροκάρτες ή δωροεπιταγές,
- το δώρο δεν αντιβαίνει ούτε την εφαρμοστέα κρατική πολιτική ούτε κάποιον εφαρμοστέο τοπικό νόμο ή κανονισμό,
- το δώρο συνηθίζεται υπό τις περιστάσεις και δεν θα φέρει σε δύσκολη θέση ούτε την Goodyear ούτε τον αποδέκτη,
- το δώρο παρέχεται σε σχέση με αναγνωρισμένη εορτή στην οποία προσφέρονται δώρα ή άλλη ειδική περίπτωση ή για λόγους προώθησης,
- το δώρο δεν συνιστά δωροδοκία ή αντάλλαγμα και δεν παρέχεται για την εξασφάλιση ανάρμοστου πλεονεκτήματος,
- το δώρο καταχωρίζεται αμέσως, πλήρως και επακριβώς στα λογιστικά βιβλία και αρχεία της Εταιρείας χρησιμοποιώντας τον κατάλληλο [Κωδικό Γενικού Καθολικού](#) «Δώρα» και
- το δώρο αναφέρεται σε κατάλληλη έκθεση δαπανών και η αξία του καλύπτεται από την Goodyear.

### ***Δώρα ή Δωρεές Ελαστικών***

Υπάρχουν περιπτώσεις στις οποίες ένα δώρο ελαστικών σε αλλοδαπό κρατικό φορέα μπορεί να έχει προωθητική αξία ή να ενδείκνυται για άλλους λόγους. Επιπλέον, μπορεί να ενδείκνυται μια δωρεά ελαστικών (ή η παροχή ειδικής έκπτωσης για ελαστικά) σε υπηρεσία αλλοδαπής κυβέρνησης για τοποθέτηση σε επίσημο όχημα για σκοπούς επίδειξης ή δοκιμής. Όλα αυτά τα δώρα ή οι δωρεές ελαστικών πρέπει να εγκρίνονται από στέλεχος της Goodyear και από Συνεργαζόμενο Γενικό Νομικό Σύμβουλο.

Ελαστικά (και ειδικές εκπτώσεις για ελαστικά) δεν μπορούν να παρέχονται σε Αλλοδαπούς Κρατικούς Λειτουργούς για χρήση στα προσωπικά τους οχήματα ή στα οχήματα μελών της οικογένειάς τους.

### ***Ταξίδια και Επισκέψεις Αντιπροσωπειών***

Η Πολιτική της Goodyear δεν απαγορεύει την παροχή ταξιδιών και ενδέχεται να υπάρχουν περιπτώσεις στις οποίες ενδείκνυται ή απαιτείται νόμιμα η παροχή ταξιδιών σε Αλλοδαπούς Κρατικούς Λειτουργούς, υπό την προϋπόθεση ότι παρέχεται καλόπιστα και όχι με πρόθεση διαφθοράς ή την προσδοκία ευνοϊκής μεταχείρισης. Το έντυπο *Κατάσταση Ελέγχου Ταξιδιών Αλλοδαπών Κρατικών Λειτουργών* πρέπει να συμπληρώνεται και να διαβιβάζεται για έγκριση. Το εν λόγω έντυπο επισυνάπτεται στην παρούσα Πολιτική ως Προσάρτημα Β και μπορεί να υποβάλλεται μέσω της ενδοδικτυακής τοποθεσίας «Goodyear Contract Solution» («GCS»).



Τα ταξίδια που παρέχονται σε Αλλοδαπούς Κρατικούς Λειτουργούς πρέπει να πληρούν όλα τα ακόλουθα κριτήρια:

- το ταξίδι πρέπει να εγκρίνεται εκ των προτέρων και εγγράφως στο έντυπο *Κατάσταση Ελέγχου Ταξιδιών Αλλοδαπών Κρατικών Λειτουργών* από τον Πρόεδρο της ΕΜ ή κάποιο εκλεγμένο Στέλεχος της Εταιρείας και τον Γενικό Νομικό Σύμβουλο ή κάποιον Συνεργαζόμενο Γενικό Νομικό Σύμβουλο,
- Το παρεχόμενο ταξίδι πρέπει να σχετίζεται άμεσα με καλόπιστο και θεμιτό επιχειρηματικό σκοπό (όπως την επιθεώρηση των διεργασιών κατασκευής και ελέγχου ποιότητας σε εργοστάσιο της Goodyear σε μια χώρα σε συνέχεια προσπαθειών της Goodyear να εξασφαλίσει τη συμμόρφωση των ελαστικών για εξαγωγή σε άλλη χώρα),
- η αξία του ταξιδιού πρέπει να είναι εύλογη (ως προς τη δαπάνη, τον αριθμό των ταξιδιωτών και τη συχνότητα),
- οι τουριστικές και ψυχαγωγικές εκδρομές δεν πρέπει να πληρώνονται από την Εταιρεία,
- οι δαπάνες που σχετίζονται με μέλη της οικογένειας λειτουργών δεν πρέπει να πληρώνονται από την Εταιρεία,
- δεν πρέπει να παρέχονται μετρητά (όπως ημερήσιες αποζημιώσεις),
- τα μέλη της αντιπροσωπείας πρέπει να επιλέγονται από τον κρατικό φορέα (όχι από την Εταιρεία),
- πρέπει να παρέχεται προηγούμενη έγγραφη ειδοποίηση για το ταξίδι στον κρατικό φορέα που απασχολεί τον αποδέκτη,
- η αξία και ο σκοπός του ταξιδιού καταχωρίζεται αμέσως, πλήρως και επακριβώς στα λογιστικά βιβλία και αρχεία της Εταιρείας, με σημείωση στην οποία αναφέρεται ότι ο αποδέκτης του ταξιδιού είναι Αλλοδαπός Κρατικός Λειτουργός και
- Το ταξίδι αναφέρεται σε κατάλληλη έκθεση δαπανών και η αξία του καλύπτεται από την Goodyear.

### ***Γεύματα και Ψυχαγωγία***

Η Πολιτική της Goodyear για την καταπολέμηση της δωροδοκίας δεν απαγορεύει την παροχή γευμάτων και ψυχαγωγίας και ενδέχεται να υπάρχουν περιπτώσεις στις οποίες ενδείκνυται η παροχή γευμάτων και ψυχαγωγίας σε Αλλοδαπούς Κρατικούς Λειτουργούς, υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω γεύματα και η ψυχαγωγία παρέχονται καλόπιστα και όχι με πρόθεση διαφθοράς ή την προσδοκία ευνοϊκής μεταχείρισης. Εάν παρέχονται γεύματα και ψυχαγωγία σε Αλλοδαπούς Κρατικούς Λειτουργούς πρέπει να πληρούν όλα τα ακόλουθα κριτήρια:

- το γεύμα ή η ψυχαγωγία που παρέχονται πρέπει να σχετίζονται άμεσα με καλόπιστο και θεμιτό επιχειρηματικό σκοπό και, εάν παρέχεται ψυχαγωγία, ο χώρος πρέπει να είναι κατάλληλος για τη συζήτηση επαγγελματικών υποθέσεων,
- η αξία του γεύματος ή της ψυχαγωγίας πρέπει να είναι εύλογη (ως προς τη δαπάνη, τον αριθμό των παρισταμένων και τη συχνότητα),
- το γεύμα ή η ψυχαγωγία δεν αντιβαίνουν ούτε την εφαρμοστέα κρατική πολιτική ούτε κάποιον εφαρμοστέο τοπικό νόμο ή κανονισμό,
- το γεύμα ή η ψυχαγωγία συνηθίζονται υπό τις περιστάσεις και δεν θα φέρουν σε δύσκολη θέση ούτε την Goodyear ούτε τον αποδέκτη,

- το γεύμα ή η ψυχαγωγία δεν συνιστούν δωροδοκία ή αντάλλαγμα και δεν παρέχονται για την εξασφάλιση ανάρμοστου πλεονεκτήματος,
- πρέπει να παρίστανται μέλη του προσωπικού της Εταιρείας,
- το γεύμα ή η ψυχαγωγία καταχωρίζονται αμέσως, πλήρως και επακριβώς στα λογιστικά βιβλία και αρχεία της Εταιρείας και
- τα γεύματα και η ψυχαγωγία που παρέχονται αναφέρονται σε κατάλληλη έκθεση δαπανών και η αξία του είναι καλύπτεται από την Goodyear.

## **Δώρα, Ταξίδια, Γεύματα και Ψυχαγωγία σε Κρατικούς Λειτουργούς των ΗΠΑ**

### ***Δώρα σε Κρατικούς Υπαλλήλους στις ΗΠΑ***

Οι υπάλληλοι ομοσπονδιακών, πολιτειακών και τοπικών κρατικών υπηρεσιών των ΗΠΑ υπόκεινται σε ειδικούς νόμους και κανονισμούς που τους επιβάλλουν περιορισμούς ως προς τη λήψη δώρων και δωρεάν παροχών από οργανισμούς με τους οποίους συναλλάσσονται. Οι συνεργάτες πρέπει να γνωρίζουν και να συμμορφώνονται με κάθε ομοσπονδιακό, πολιτειακό και τοπικό νόμο και κανονισμό που αφορά τα δώρα και τις δωρεάν παροχές. Η προσφορά γευμάτων, ταξιδιών, διαμονής ή ψυχαγωγίας σε κρατικούς υπαλλήλους των ΗΠΑ πρέπει να εγκρίνεται εκ των προτέρων και εγγράφως από το Νομικό Τμήμα.

### ***Κανόνες περί Δώρων και Ταξιδιών στα Μέλη της Γερουσίας και της Βουλής των Αντιπροσώπων***

Πολιτική της Goodyear είναι να συμμορφώνεται από κάθε άποψη με κάθε εφαρμοστέο νόμο και κανονισμό που περιλαμβάνει τους Πάγιους Κανόνες της Γερουσίας των ΗΠΑ και τους Κανόνες της Βουλής των Αντιπροσώπων των ΗΠΑ σε σχέση με τις απαγορεύσεις και τους περιορισμούς που ισχύουν για τα δώρα και τα ταξίδια Μελών της Γερουσίας των ΗΠΑ και της Βουλής των Αντιπροσώπων των ΗΠΑ και του προσωπικού τους. Ως οργανισμός που απασχολεί ομοσπονδιακούς εκπροσώπους ομάδων ειδικών συμφερόντων, η Goodyear απαγορεύεται να παρέχει οποιοδήποτε δώρο οποιασδήποτε αξίας σε Μέλη του Κογκρέσου ή υπαλλήλους του Κογκρέσου, εκτός αν το δώρο εμπίπτει αυστηρά σε κάποια από τις εξαιρέσεις στην απαγόρευση παροχής δώρων. Βάσει των Κανόνων, ως «δώρο» νοείται κάθε δωρεάν παροχή, παραχώρηση, έκπτωση, ψυχαγωγία, φιλοξενία, δάνειο, μη απαιτήση οφειλής ή άλλο είδος που έχει χρηματική αξία και περιλαμβάνει δωρεάν παροχή υπηρεσιών, εκπαίδευσης, μεταφοράς, διαμονής ή/και γευμάτων, είτε παρέχονται σε είδος, με την αγορά εισιτηρίου υπό μορφή προκαταβολής ή επιστροφής. Σύμφωνα με την πολιτική της Εταιρείας, όλοι οι συνεργάτες της Εταιρείας υποχρεούνται να τηρούν τους κανόνες του Κογκρέσου που ισχύουν για τα δώρα, είτε είναι εκπρόσωποι ομάδων ειδικών συμφερόντων είτε όχι. Για πρόσθετες πληροφορίες, ανατρέξτε στην Πολιτική της Goodyear [«Κανόνες περί Δώρων και Ταξιδιών στα Μέλη της Γερουσίας και της Βουλής των Αντιπροσώπων»](#).

## **Συμμόρφωση**

Καμία παραβίαση της παρούσας Πολιτικής, του FCPA ή οποιουδήποτε άλλου νόμου για την καταπολέμηση της δωροδοκίας δεν θα γίνεται ανεκτή, ακόμη και αν δεν απαγγελθεί κατηγορία ούτε αποδειχθεί οποιαδήποτε αξιόποινη πράξη βάσει του εφαρμοστέου δικαίου και ακόμη και αν η πληρωμή συνηθίζεται σε μια συγκεκριμένη χώρα. Οι συνεργάτες που παραβιάζουν την παρούσα Πολιτική θα υπόκεινται σε πειθαρχικά μέτρα, τα οποία θα περιλαμβάνουν ακόμη και την απόλυση και την απώλεια παροχών. Τα Τρίτα Μέρη που παραβιάζουν την παρούσα Πολιτική θα υπόκεινται σε άμεση διακοπή της επιχειρηματικής σχέσης τους με την Goodyear.

## **Αναφορά Παραβιάσεων**

Κάθε συνεργάτης ο οποίος γνωρίζει ή έχει υπόνοιες για τυχόν παραβιάσεις της Πολιτικής της Goodyear πρέπει να ενημερώνει αμέσως τον προϊστάμενό του ή τον υπεύθυνο δικηγόρο της Goodyear για τη χώρα/ την ομάδα/ την περιφέρεια/ την υπηρεσία ή την ΕΜ ή τη Γραμμή Άμεσης Υποστήριξης στη διεύθυνση <http://www.goodyear.ethicspoint.com>. Οι Προϊστάμενοι που λαμβάνουν αναφορές για πιθανές παραβιάσεις της Πολιτικής της Goodyear πρέπει να αναφέρουν αμέσως την καταγγελία στον Γενικό Νομικό Σύμβουλο της «The Goodyear Tire & Rubber Company». Κάθε Τρίτο Πρόσωπο, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, Αντιπροσώπων, Διανομέων, Αντισυμβαλλόμενων και λοιπών Τρίτων Μερών, το οποίο γνωρίζει ή έχει υπόνοιες για τυχόν παραβιάσεις της Πολιτικής της Goodyear, πρέπει να ενημερώνει αμέσως τον υπεύθυνο επικοινωνίας τους στην Goodyear ή τη Γραμμή για Θέματα Ακεραιότητας. Η Goodyear απαγορεύει κάθε μορφή πραγματικών αντιποίνων ή απόπειρας αντιποίνων έναντι κάθε προσώπου το οποίο αναφέρει καλόπιστα οποιαδήποτε πιθανή παραβίαση. Κάθε αναφορά αντιποίνων θα ερευνάται και εκείνοι που διαπιστώνεται ότι προέβησαν σε αντίποινα θα υπόκεινται σε πειθαρχικά μέτρα, τα οποία περιλαμβάνουν ακόμη και την απόλυση και την απώλεια παροχών.